



**BESCHLUSS  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: **242** vom/dd. **09.06.2026** ore **08:50** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.	Fern- zugang	Acc. remoto
	X				

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Meraner Hannes

in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

**GEGENSTAND:**

**Weiterzahlung einer irrtümlichen Einzahlung an Immobiliensteuer GIS zugunsten der Gemeinde Welschnofen**

**OGGETTO:**

**Inoltro di un versamento erroneo di IMI a favore del Comune di Nova Levante**

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS****LA GIUNTA COMUNALE**

Vorausgeschickt, dass der Steuerträger Belmondo Giovanna, Strada Antica Santa Maria 9, 10050 Novalesa (TO) im Jahre 2021 insgesamt 179,00 € an nicht geschuldeter Gemeindeimmobiliensteuer GIS an die Gemeinde Welschnofen einbezahlt und am 03.06.2026 um Weiterzahlung derselben an die Gemeinde Comune di Novalesa (TO) angesucht hat;

nach Übereinkunft, die irrtümlich getätigte Einzahlungen in Höhe von insgesamt 179,00 € zurückzuerstatten;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Weiterzahlung umgehend getätigt werden kann;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten FlxweVhgPF/bMDF91sV3NWXtgViaxZ6ed8gNVrium 4s= vom 03.06.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten LByoUs6sZBMRAftOpgC33AstOrzgUo9BGsU3kahiW xU= vom 05.06.2026;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form

- insgesamt 179,00 € an die Gemeinde Comune di Novalesa weiterzuzahlen, da die Zahlung irrtümlich an die Gemeinde Welschnofen erfolgt ist;
- die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Betrag importo	EDV-Kennz. UEB	Kapitel capitolo	Kompetenzjahr anno di comp.	Verpflichtung Nr. n. impegno	Mandat mandato	Datum data
179,00 €	01041.09	20100/	2026	259/2026		

- den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183,

Premesso che il contribuente Mayr Markus, Via Tröger 14, 39025 Naturno (BZ) ha versato al Comune di Nova Levante nell'anno 2025 un totale non dovuto di € 179,00 a titolo di IMI e che in data 18.05.2026 ha fatto richiesta di inoltrare l'importo al Comune di Naturno (BZ);

convenuto di rimborsare il versamento effettuati per errore per un totale di 179,00 € ;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, affinché il riversamento possa essere fatto immediatamente;

visto il parere tecnico FlxweVhgPF/bMDF91sV3NWXtgViaxZ6ed8gNVrium 4s= del 03.06.2026;

visto il parere contabile LByoUs6sZBMRAftOpgC33AstOrzgUo9BGsU3kahiW xU= del 05.06.2026;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

- di riversare l'importo complessivo di € 179,00 al Comune di Novalesa (TO), in seguito a un versamento effettuato per errore.
- di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
- di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare



Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Vorsitzende – Il Presidente**

**Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale**

**- Meraner Hannes -**

**- Anna Stuppner -**

*(digital signiert / firmato digitalmente)*

*(digital signiert / firmato digitalmente)*